



SOCHACZEWSKI
BUDŻET
OBYWATELSKI



REGULAMIN KONKURSU
„Let's Sing Sochaczew!
Organizowanego w ramach
Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego
na rok 2026.

I. ORGANIZATORZY

1. Organizatorami Konkursu Piosenki Anglojęzycznej, zwanego dalej „Konkursem”, są:

Urząd Miejski w Sochaczewie, Pani Lidia Tępczyk, Dyrektor Szkoły Językowej British House - pomysłodawczyni projektu realizowanego w ramach Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego.

2. Konkurs jest realizowany w ramach projektu Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego 2026.

3. Dane kontaktowe Organizatora:

Urząd Miejski w Sochaczewie
ul. 1 Maja 16, 96-500 Sochaczew
tel.: 46 862 27 30 wew. 434 lub wew. 430
e-mail: konkurs@sochaczew.pl

II. ZAŁOŻENIA OGÓLNE

1. Konkurs Piosenki Anglojęzycznej jest wydarzeniem artystyczno-edukacyjnym skierowanym do dzieci i młodzieży uczęszczających do przedszkoli, szkół podstawowych oraz średnich z terenu miasta Sochaczew.

2. Konkurs składa się z dwóch etapów:

- przesłuchań konkursowych,
- gali finałowej połączonej z uroczystym wręczeniem nagród oraz koncertem laureatów.

Przesłuchania konkursowe odbędą się 13 listopada 2026 r. (piątek) od godz. 9:00 w Kramnicach Miejskich w Sochaczewie przy ul. 1 Maja 21, 96-500 Sochaczew, z następującym podziałem:

- **Kategorie I i II** - sala konferencyjna na II piętrze,
- **Kategorie III i IV** - patio Kramnic Miejskich.

3. Gala finałowa, uroczyste wręczenie nagród oraz koncert laureatów odbędą się 22 listopada 2026 r. (niedziela) o godz. 16:00 w Patio Kramnic Miejskich w Sochaczewie przy ul. 1 Maja 21.

4. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość zmiany terminu, godziny, miejsca lub formy wydarzenia z uzasadnionych przyczyn organizacyjnych, technicznych lub niezależnych od Organizatorów. O wszelkich zmianach uczestnicy zostaną poinformowani z odpowiednim wyprzedzeniem.

5. Cele Konkursu:

a) rozwijanie zainteresowań muzycznych oraz popularyzacja piosenki anglojęzycznej wśród dzieci

i młodzieży,

- b) zachęcanie do nauki języka angielskiego poprzez muzykę i twórczą aktywność artystyczną,
- c) doskonalenie umiejętności językowych, w szczególności wymowy, płynności oraz interpretacji tekstów w języku angielskim,
- d) rozwijanie zdolności wokalnych, muzycznych i scenicznych uczestników,
- e) promowanie młodych talentów oraz umożliwienie dzieciom i młodzieży prezentacji swoich umiejętności przed publicznością,
- f) kształtowanie pewności siebie, wrażliwości artystycznej i umiejętności wystąpień publicznych,
- g) integracja środowisk przedszkolnych i szkolnych z terenu miasta Sochaczew,
- h) wspieranie aktywnego uczestnictwa dzieci i młodzieży w życiu kulturalnym miasta.

III. WARUNKI UCZESTNICTWA

1. Konkurs ma charakter wokalny i adresowany jest do dzieci oraz młodzieży uczęszczających do przedszkoli i szkół podstawowych oraz średnich zlokalizowanych na terenie miasta Sochaczew.

2. Uczestnicy Konkursu występują w następujących kategoriach wiekowych:

- **Kategoria I** – przedszkola i oddziały przedszkolne,
- **Kategoria II** – uczniowie klas I–III szkół podstawowych,
- **Kategoria III** – uczniowie klas IV–VIII szkół podstawowych,
- **Kategoria IV** – uczniowie szkół ponadpodstawowych.

3. W Konkursie dopuszcza się wyłącznie występy indywidualne (solowe). Występy duetów oraz zespołów nie są przewidziane.

4. Każdy uczestnik prezentuje **jeden dowolnie wybrany utwór muzyczny wykonywany w języku angielskim**.

5. Repertuar powinien być dostosowany do wieku, możliwości wokalnych i umiejętności językowych uczestnika. Prezentowane utwory nie mogą zawierać treści wulgarnych, obraźliwych ani nieodpowiednich dla wieku wykonawców.

6. **Maksymalny czas prezentacji konkursowej wynosi 5 minut.** Przekroczenie wskazanego czasu może skutkować przerwaniem występu przez Organizatorów lub Komisję Konkursową.

7. Uczestnicy mogą wykonywać utwory:

- z podkładem muzycznym,
- z własnym akompaniamentem instrumentalnym,
- a cappella, czyli bez akompaniamentu muzycznego.

8. W przypadku korzystania z podkładu muzycznego nie może on zawierać nagranej głównej partii wokalne zastępującej śpiew uczestnika. Dopuszcza się chórki i partie wspierające, które nie dominują nad wykonaniem konkursowym.

9. Uczestnicy korzystający z podkładów muzycznych zobowiązani są do ich przygotowania na nośniku pamięci USB (pendrive) oraz posiadania ich przy sobie podczas przesłuchań konkursowych, a w przypadku laureatów występujących podczas koncertu na gali finałowej – również w dniu tego wydarzenia. Organizatorzy zapewniają podstawowe nagłośnienie i mikrofony.

10. Do Konkursu mogą zgłaszać się reprezentanci przedszkoli i szkół. Zgłoszenia osoby niepełnoletniej dokonuje rodzic, opiekun prawny lub placówka oświatowa po uzyskaniu wymaganych zgód.

11. Kompletne zgłoszenie składa się z:

- karty zgłoszenia – Załącznik nr 1 do Regulaminu,
- dokumentów i informacji dotyczących przetwarzania danych osobowych – Załącznik nr 2 do Regulaminu,
- zgody na utrwalanie i rozpowszechnianie wizerunku – Załącznik nr 3 do Regulaminu,
- oświadczeń uczestnika lub rodzica/opiekuna prawnego – Załącznik nr 4 do Regulaminu.

12. Wszystkie wymagane dokumenty powinny zostać czytelnie wypełnione i podpisane przez uczestnika pełnoletniego lub rodzica/opiekuna prawnego uczestnika niepełnoletniego.

13. Skany kompletnych dokumentów zgłoszeniowych należy przesłać drogą elektroniczną na adres: **konkurs@sochaczew.pl** w terminie do **3.11.2026 r. do godz. 23:59.** lub złożyć osobiście w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Sochaczewie, przy ul. 1 Maja 16, 96-500 Sochaczew do godziny 16:00.

14. Zgłoszenia niekompletne lub przesłane po upływie wskazanego terminu mogą nie zostać zakwalifikowane do Konkursu.

15. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość połączenia kategorii w przypadku niewystarczającej liczby zgłoszeń, z uwzględnieniem wieku i możliwości uczestników. Osoby, których dotyczyć będzie ewentualna zmiana, zostaną poinformowane przed rozpoczęciem przesłuchań.

16. Uczestnicy zobowiązani są do punktualnego stawienia się na przesłuchania, zgodnie z harmonogramem ustalonym przez Organizatorów. Uczestnicy niepełnoletni powinni pozostawać pod opieką rodzica, opiekuna prawnego lub upoważnionego opiekuna z placówki oświatowej.

17. Udział w Konkursie jest **dobrowolny i bezpłatny**.

IV. OCENA WYSTĘPÓW KONKURSOWYCH

1. Ocenę prezentacji konkursowych dokona Komisja Konkursowa powołana przez Organizatorów, składająca się z osób posiadających wiedzę lub doświadczenie w zakresie muzyki, wokalistyki, edukacji artystycznej lub języka angielskiego.

2. Komisja Konkursowa oceniać będzie występy według następujących kryteriów:

- a) **Umiejętności wokalne** – poprawność intonacji, poczucie rytmu, emisja głosu, czystość śpiewu oraz ogólna jakość wykonania utworu.
- b) **Poprawność językowa** – prawidłowa wymowa słów w języku angielskim, dykcja, akcent oraz zrozumiałość śpiewanego tekstu.
- c) **Interpretacja i wyraz artystyczny** – umiejętność przekazania emocji, zrozumienie charakteru utworu oraz indywidualna interpretacja piosenki.
- d) **Dobór repertuaru** – dopasowanie utworu do wieku, możliwości głosowych oraz umiejętności językowych uczestnika.
- e) **Prezentacja sceniczna** – swoboda i pewność występu, kontakt z publicznością, zaangażowanie oraz ogólne wrażenie artystyczne.
- f) **Przygotowanie do występu** – opanowanie pamięciowe tekstu, płynność wykonania i samodzielność

prezentacji.

3. Ocena dokonywana będzie z uwzględnieniem wieku uczestników i ich etapu rozwoju muzycznego oraz językowego. Komisja Konkursowa zastosuje kryteria odpowiednio do poszczególnych kategorii wiekowych.

4. Komisja Konkursowa ocenia występy w skali punktowej od 0 do 5 punktów za każde z sześciu kryteriów. Maksymalna liczba punktów możliwa do uzyskania od jednego członka Komisji wynosi 30 punktów. O ostatecznej kolejności decyduje suma punktów przyznanych przez wszystkich członków Komisji.

5. W przypadku uzyskania jednakowej liczby punktów przez uczestników o przyznaniu miejsca decyduje Komisja Konkursowa w drodze wspólnej narady.

6. Decyzje Komisji Konkursowej są ostateczne i nie przysługuje od nich odwołanie.

V. NAGRODY I GALA FINAŁOWA

1. W każdej z czterech kategorii konkursowych zostaną przyznane następujące miejsca:

- **I miejsce** – jeden laureat,
- **II miejsce** – jeden laureat,
- **III miejsce** – jeden laureat,

7. Komisja Konkursowa może dodatkowo przyznać wyróżnienia uczestnikom, których występy zasługują na szczególne uznanie.

8. Laureaci pierwszych trzech miejsc oraz osoby wyróżnione otrzymają nagrody i pamiątkowe dyplomy.

9. Każdy uczestnik Konkursu otrzyma dyplom potwierdzający udział w wydarzeniu.

10. Uroczyste ogłoszenie wyników, wręczenie nagród oraz koncert laureatów odbędą się **22 listopada 2026 r. o godz. 16:00 w Patio Kramnic Miejskich w Sochaczewie**.

11. Podczas gali finałowej zaprezentują się laureaci Konkursu wytypowani przez Komisję Konkursową w porozumieniu z Organizatorami.

12. Laureaci zakwalifikowani do koncertu finałowego zobowiązani są do potwierdzenia swojej obecności w terminie wskazanym przez Organizatorów.

13. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość ustalenia kolejności prezentacji podczas koncertu laureatów oraz dostosowania programu gali do warunków organizacyjnych i technicznych.

VI. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH I WIZERUNKU

1. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z organizacją Konkursu jest Gmina Miasto Sochaczew, reprezentowana przez Burmistrza Miasta Sochaczew, z siedzibą przy ul. 1 Maja 16, 96-500 Sochaczew.

2. W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można kontaktować się za pośrednictwem poczty elektronicznej adres e-mail: iodo@sochaczew.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby wskazany powyżej.

3. Dane osobowe uczestników oraz ich rodziców lub opiekunów prawnych będą przetwarzane w celach związanych z organizacją i przeprowadzeniem Konkursu, przyjmowaniem zgłoszeń, oceną występów, wyłonieniem laureatów, wręceniem nagród, dokumentowaniem wydarzenia oraz wypełnianiem obowiązków wynikających z przepisów prawa.

4. Szczegółowe informacje dotyczące podstaw prawnych i zasad przetwarzania danych osobowych, okresów ich przechowywania, odbiorców danych oraz praw osób, których dane dotyczą, zostaną określone w klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr 2 do Regulaminu, zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO).

5. Konkurs może być dokumentowany w formie fotografii oraz nagrań audiowizualnych. Materiały te mogą służyć promocji i dokumentowaniu wydarzenia, w tym informowaniu o realizacji projektu w ramach Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego.

6. Zasady utrwalania i rozpowszechniania wizerunku uczestników, w szczególności w materiałach promocyjnych, na stronach internetowych oraz w mediach społecznościowych Organizatorów, określa Załącznik nr 3 do Regulaminu.

7. Wizerunek uczestnika nie będzie wykorzystywany w sposób naruszający jego godność lub dobre imię.

8. Dane osobowe nie będą wykorzystywane do podejmowania zautomatyzowanych decyzji, w tym profilowania.

VII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Zgłoszenie udziału w Konkursie oznacza zapoznanie się z niniejszym Regulaminem i akceptację jego postanowień.

2. Uczestnicy oraz ich rodzice lub opiekunowie prawni zobowiązani są do przestrzegania zasad Konkursu oraz poleceń porządkowych Organizatorów.

3. Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności za rzeczy osobiste pozostawione bez nadzoru podczas przesłuchań i gali finałowej.

4. Uczestnicy zobowiązani są do korzystania z utworów muzycznych i podkładów z poszanowaniem obowiązujących przepisów prawa autorskiego. Kwestie zezwoleń dotyczących publicznego wykonania utworów podczas wydarzenia pozostają po stronie Organizatorów w zakresie wynikającym z przepisów prawa.

5. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do wprowadzenia zmian w Regulaminie, jeżeli będą one uzasadnione potrzebami organizacyjnymi lub okolicznościami niezależnymi od Organizatorów, pod warunkiem, że nie naruszają praw nabytych uczestników.

6. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem decyzje podejmuje Organizatorzy, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa.

7. Regulamin obowiązuje od dnia jego ogłoszenia.

Załączniki:

- Załącznik nr 1 – Karta zgłoszenia do Konkursu Piosenki Anglojęzycznej.
- Załącznik nr 2 – Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych.
- Załącznik nr 3 – Zgoda na utrwalanie i rozpowszechnianie wizerunku.
- Załącznik nr 4 – Oświadczenia uczestnika lub rodzica/opiekuna prawnego.

BURMISTRZ

Daniel Janiak



KARTA ZGŁOSZENIA

DO UDZIAŁU W KONKURSIE „LET’S SING SOCHACZEW!” ORGANIZOWANEGO W RAMACH SOCHACZEWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA ROK 2026.

KARTĘ ZGŁOSZENIA WRAZ ZE ZGODAMI I OŚWIADCZENIAMI
NALEŻY CZYTELNICZNIE WYPEŁNIĆ I PODPISAĆ,
NASTĘPNIE ZESKANOWAĆ I PRZESŁAĆ NA ADRES: konkurs@sochaczew.pl
lub DOSTARCZYĆ OSOBIŚCIE do Biura Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Sochaczewie,
przy ul. 1 Maja 16, 96-500 Sochaczew.

Dane uczestnika konkursu:			
Imię i nazwisko			
Klasa			
Dane szkoły zgłaszającej uczestnika:			
Nazwa i adres szkoły			
Imię i nazwisko opiekuna			
Kontakt telefoniczny			
Dane rodzica lub opiekuna prawnego:			
Imię i nazwisko			
Kontakt telefoniczny			
Kategoria wiekowa (właściwe zaznaczyć):			
☐ I kategoria (przedszkola i oddziały przedszkolne)	☐ II kategoria (klasy 1-3 szkoły podstawowe)	☐ III kategoria (klasy 4-8 szkoły podstawowe)	☐ IV kategoria (szkoły średnie)
Tytuł i autor wybranego utworu:			

.....
(data i podpis osoby zgłaszającej uczestnika)

**ZGODA
NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

☐ Wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody* na przetwarzanie danych osobowych mojego dziecka..... zawartych w zgłoszeniu w ramach KONKURSU „LET’S SING SOCHACZEW!” ORGANIZOWANEGO W RAMACH SOCHACZEWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA ROK 2026. **(dotyczy uczestnika małoletniego).**

☐ Wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody* na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w zgłoszeniu w ramach KONKURSU „LET’S SING SOCHACZEW!” ORGANIZOWANEGO W RAMACH SOCHACZEWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA ROK 2026. **(dotyczy uczestnika pełnoletniego).**

Zostałem/am poinformowany/a, że wyrażenie zgody jest dobrowolne i przysługuje mi prawo dostępu do treści danych określonych w zgodzie, ich poprawienia oraz wycofania złożonej zgody.

.....
(data i podpis)

**ZGODA
RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO MAŁOLETNIEGO/
ZGODA PRZEDSTAWICIELA (OPIEKUNA) PLACÓWKI OŚWIATOWEJ
ZGŁASZAJĄCEJ UCZESTNIKA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

Wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody* na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w zgłoszeniu w ramach KONKURSU „LET’S SING SOCHACZEW!” ORGANIZOWANEGO W RAMACH SOCHACZEWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA ROK 2026.

Zostałem/am poinformowany/a, że wyrażenie zgody jest dobrowolne i przysługuje mi prawo dostępu do treści danych określonych w zgodzie, ich poprawienia oraz wycofania złożonej zgody.

.....
(data i podpis)

☐ zaznaczyć X prawidłowe

* niewłaściwe skreślić

ZGODA NA UDOSTĘPNIENIE DANYCH OSOBOWYCH

Wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody* na przetwarzanie, wykorzystywanie, rozpowszechnianie i udostępnienie przez Urząd Miejski w Sochaczewie oraz British House prowadzone przez pomysłodawczynię projektu Panią Lidię Tępczyk:

- ☐ **moich danych osobowych** (dotyczy pełnoletniego uczestnika)
- ☐ **danych osobowych mojego dziecka:**..... (dotyczy uczestnika małoletniego)
(imię i nazwisko)

w postaci imienia, nazwiska, wieku, klasy, nazwy szkoły, do której uczęszcza, osiągnięć, wizerunku, obrazu zawierającego wizerunek i dźwięk (materiał video),

- ☐ **moich danych osobowych** (dotyczy rodzica/opiekuna uczestnika małoletniego/ przedstawiciela (opiekuna) placówki oświatowej zgłaszającej uczestnika) w postaci: imienia, nazwiska, wizerunku,

uzyskanych w ramach **Konkursu Piosenki Anglojęzycznej „Let's Sing Sochaczew!”**,
organizowanego w ramach Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego 2026, na:

- ☐ stronach internetowych prowadzonych przez Miasto Sochaczew oraz British House prowadzone przez pomysłodawczynię projektu Panią Lidię Tępczyk,
- ☐ w prasie lokalnej, mediach i innych wydawnictwach,

W celu promowania: piosenki anglojęzycznej, rozwijania zainteresowań muzycznych i umiejętności językowych dzieci i młodzieży, popularyzacji nauki języka angielskiego, aktywnego uczestnictwa w kulturze, prezentacji młodych talentów oraz promocji Konkursu Piosenki Anglojęzycznej „Let's Sing Sochaczew!”, realizowanego w ramach Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego 2026.

Zgoda obowiązuje przez okres niezbędny do realizacji wskazanych powyżej celów, nie dłużej niż do czasu jej wycofania. Jest nieodpłatna i nie jest ograniczona ilościowo ani terytorialnie.

Zostałem/am poinformowany/a, że wyrażenie zgody jest dobrowolne, a także że przysługuje mi prawo dostępu do danych osobowych, ich sprostowania oraz wycofania udzielonej zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność z prawem działań podjętych przed jej wycofaniem.

Wizerunek oraz pozostałe dane osobowe nie mogą być wykorzystywane w sposób obraźliwy dla uczestnika ani naruszający jego godność, dobre imię lub inne dobra osobiste.

.....
Miejscowość, data

.....
Podpis pełnoletniego uczestnika/rodzica/opiekuna prawnego

* *niewłaściwe skreślić*

- ☐ zaznaczyć X wybrane

OŚWIADCZENIA

- ☐ Oświadczam, że zapoznałem/am się z regulaminem **Konkursu Piosenki Anglojęzycznej „Let's Sing Sochaczew!** i akceptuję jego treść, w tym z informacją o celu i sposobach przetwarzania danych osobowych oraz o przysługujących mi prawach, będącymi realizacją obowiązku określonego w art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
- ☐ Oświadczam, że wyrażam zgodę na uczestnictwo wymienionego w karcie zgłoszenia mojego małoletniego dziecka w ww. **Konkursie Piosenki Anglojęzycznej „Let's Sing Sochaczew!** na zasadach określonych w Regulaminie (*oświadczenie składane w przypadku małoletniego uczestnika*).

.....
(data i podpis pełnoletniego uczestnika /rodzica/opiekuna prawnego)

☐ zaznaczyć X wybrane